

Damage Prevention and Virginia's Multicultural Workforce

2023 Damage Prevention Conference
Virginia Beach April 25 - 27, 2023



Introductions

Brandie Carter



Training and Outreach Specialist

**Division of Utility and Railroad
Safety**

Brandie.Carter@scc.virginia.gov

- Conduct voluntary and settlement training in English and Spanish
- Support Regional Partner (Local Damage Prevention Committee) meetings
- Spanish/English translation and interpretation



Rosemary Langowski



- Public outreach
- DP training in English & Spanish
- Damage investigations
- Translation and interpretation
- Regional Partner (Local Damage Prevention Committee) meetings
- Co Chair at CGA Education Committee

Fernando Mendez

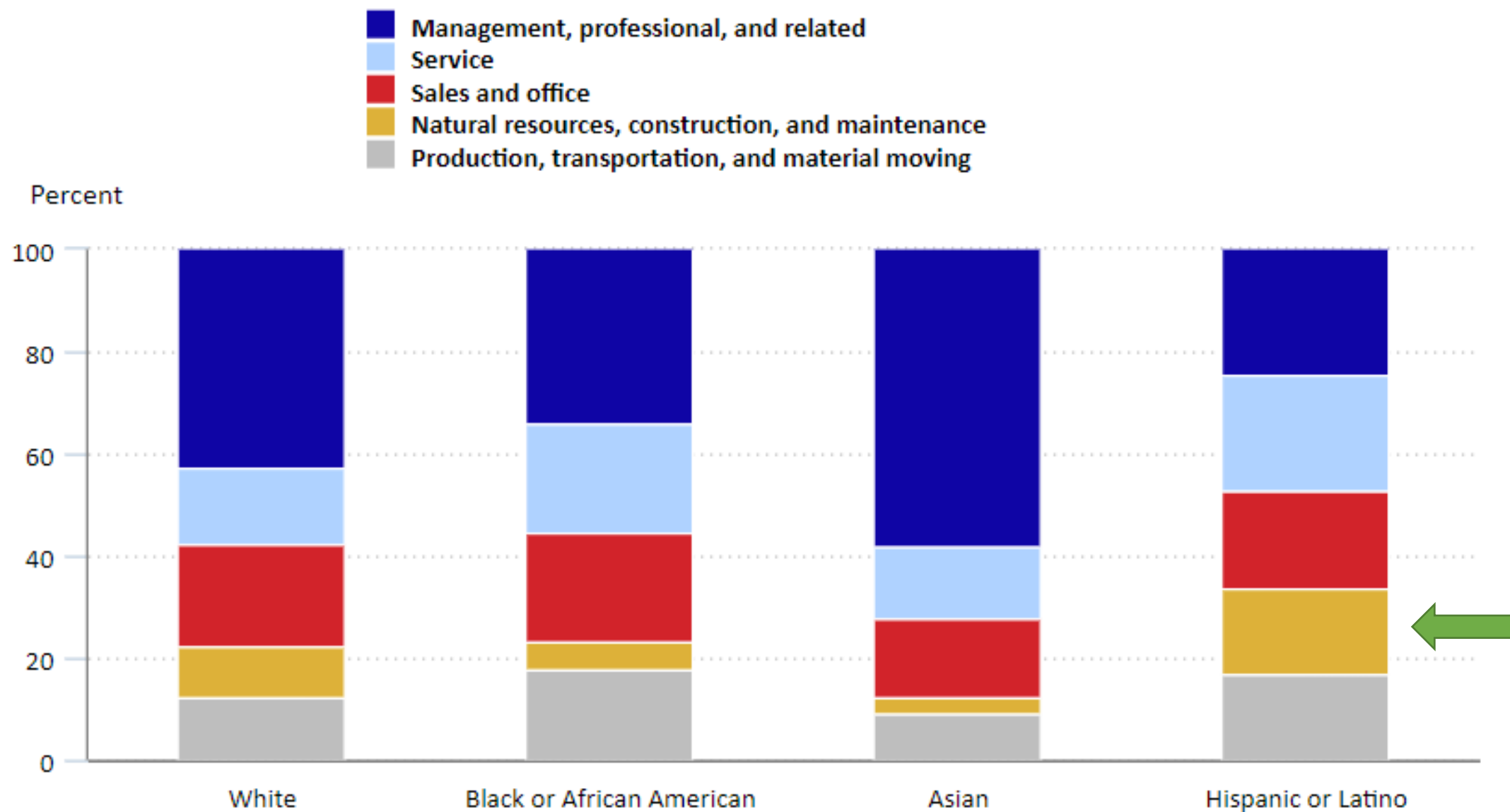


- Started at VA811 in 2020
- Northern Virginia Liaison
- Training in English & Spanish
- Public outreach
- Multimedia
- Translation and interpretation



Who makes up Virginia's multicultural workforce?

Chart 3. Employed people by occupation, race, and Hispanic or Latino ethnicity, 2021 annual averages



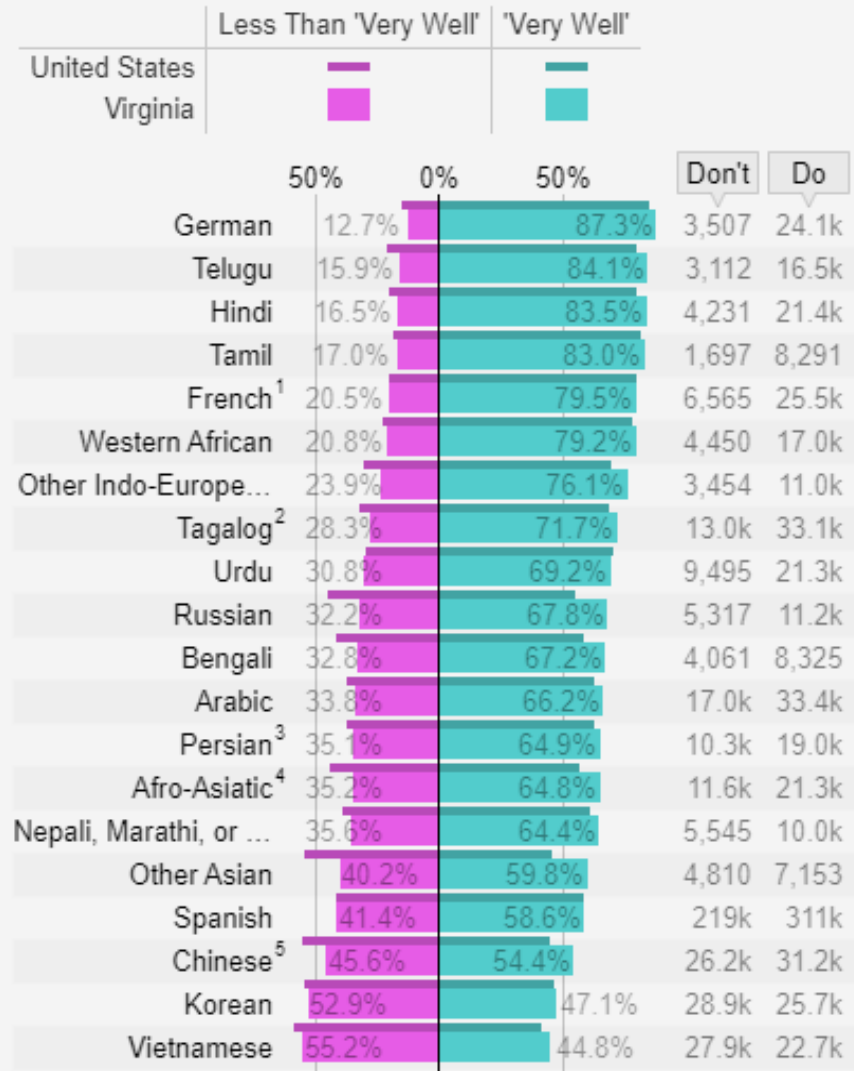
English Proficiency in Virginia

Speaking English 'Very Well'


#2

Percentage of people living in households in which a given language is spoken at home.

Scope: population of the United States and Virginia



Ages 18-64	5,353,976	100%
Speak only English	4,374,118	81.7%
Speak language other than English	979,858	18.3%
Speak English "very well"	626,334	11.7%
Speak English less than "very well" (LEP)	353,524	6.6%
Speak Spanish	434,307	8.1%
Speak English "very well"	239,964	4.5%
Speak English less than "very well" (LEP)	194,343	3.6%



English Proficiency in the Workforce

Spanish-speaking population of Virginia

- Approximately 721,000 people (8.4% of the state's population).
- The largest concentration of Spanish-speaking residents is in Northern Virginia.
- About 52% of Spanish-speaking adults in Virginia have completed high school.
- The top three countries of origin for Virginia's Spanish-speaking population are Mexico, El Salvador, and Honduras.



Population projections

- Virginia's population is expected to grow by about 10% over the next decade.
 - Virginia's Hispanic population is generally younger than the state's overall population.
 - It's important to note that population growth projections can be impacted by a range of factors, such as changes in immigration policies, economic trends, and other social and political factors.
-



Myths, Stereotypes, and Generalizations

Things we can't make assumptions about:

- Educational background
- Primary language
- Legal status

Also keep in mind:

- Utility infrastructure in U.S. is different than in their home countries
 - Utility infrastructure protection laws in the U.S. are different than their home countries
-

What does this mean for damage prevention?

Language and Cultural Issues in DP

- Access to information in other languages
- Issues around information distribution
- Attitudes about safety, productivity, authority
- Self selecting group – higher risk tolerance
- Punitive-action-only policies motivate workers to not report damages

Why we must address these issues



Fair and equitable
treatment of workers



Diversity, equity, and
inclusion in the workplace
contributes to a stronger
workforce



Safety and prevention of
damages are for the
public benefit

Infrastructure Bill

- Over \$6 billion - Energy Act of 2020 and Bipartisan Infrastructure Investment and Jobs Act
- VA will receive over \$1billion dollars over a period of 5 years to improve:
 - Highways
 - Bridges
 - Public transportation
 - Electric vehicle charging network
 - Water infrastructure
 - Rural broadband
- Who will be working these projects?



What WG has done to address needs



What VA811 has done to address needs

- Field training in Spanish



- Public outreach



- Collaboration with other stakeholder




What VA811 has done to address needs

- Academy content available in Spanish

- Spanish Materials


Cursos



**Entrada de Boletos en Línea:
Curso Autoguiado**

Spanish Course


Beginner 8 Lectures 45 minutes



**Remarcado y Actualización:
Curso Autoguiado**

Spanish Course

Intermediate 1 Lectures 15 minutes



**Ticket de Emergencia: Curso
Autoguiado**

Spanish Course

Advanced 2 Lectures 25 minutes

va811.com
¡HAGA EL CAMBIO!

Capacitación basada en computadora para excavadores (CBT)

Además de la Academia, también está disponible el CBT en línea, un curso sobre la ley de Protección de Calles de la Virginia. El curso de CBT sobre la información y los requisitos que se encuentran a continuación.

¡Mensajes De Excavación Con Cuidado!

Los datos a las estaciones subterráneas pueden tener consecuencias de largo alcance, como lesiones graves, daños ambientales y hasta la pérdida de servicios vitales de los que dependemos todos los días. La prevención de daños a estas instalaciones es una responsabilidad compartida por todos los partes interesadas y se logra a través de algunas medidas de prevención de daños.

La excavación segura siempre comienza con el mensaje de excavación con cuidado (Dig with Care®) mensaje!

1. Haga clic en el botón de inicio de excavación
2. Haga clic en el botón de inicio de excavación
3. Haga clic en el botón de inicio de excavación

Para más información sobre el curso de capacitación en línea, visite va811.com. Llame al 811 o 1.800.552.7001.

va811.com
LAS MEJORES PRÁCTICAS DE EXCAVACIÓN A MANO

Si se marcan en su propiedad o cerca de ella, ¿cómo obtener más información sobre una excavación planificada?

¿Cuáles son las diferentes marcas?

• Líneas eléctricas, cables, conductos y cables de drenaje
• Gas, Petróleo, Vapor o Materiales Químicos
• Comunicaciones, líneas de alarma, de internet, cables o conductos
• Agua potable
• Líneas de alcantarillado y drenaje
• Líneas de Agua Resuspendida, Irrigación o Cables

Para 100000 las trabajos de excavación en cualquier estado de Virginia, visite va811.com o llame al 811 o 1.800.552.7001.

Antes De Excavar

Sepa lo que hay debajo

What the SCC has done to address needs

- Hired bilingual training and outreach specialist
- Trainings offered in Spanish in person and online
- Interpretation available for Advisory Committee Meetings
- Bilingual staff available to discuss legal notices
- Soon to release Spanish translation of Professional Excavator's Manual



Manual del Excavador Profesional

VIRGINIA

Excave con Cuidado

- C** Contacte a Virginia 811 Antes de Excavar
- A** Espere el tiempo requerido para el marcado
- R** Respete las marcas
- E** Excave con cuidado

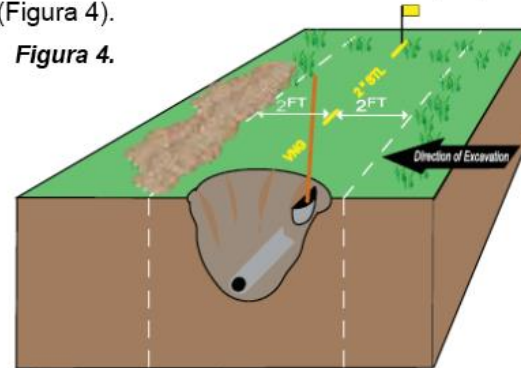


Preparado por:

Comisión Estatal de Corporaciones de
Virginia División de seguridad de Servicios
Públicos y Ferrocarriles.

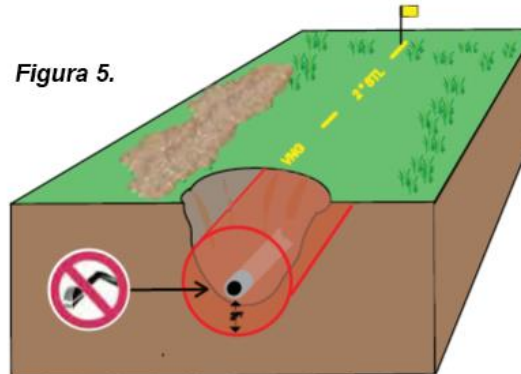
1.) Exponer los extremos de la línea de servicio subterránea mediante la excavación manual antes de comenzar la excavación propuesta (Figura 4).

Figura 4.



2.) No utilizar equipo mecanizado dentro de los dos (2) pies de la línea de servicio público expuesta (Figura 5); y

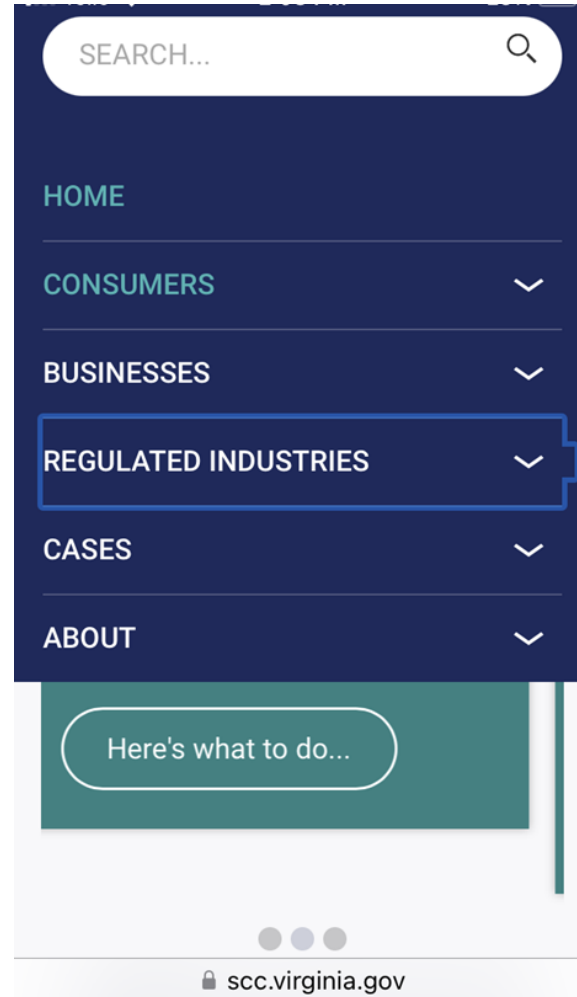
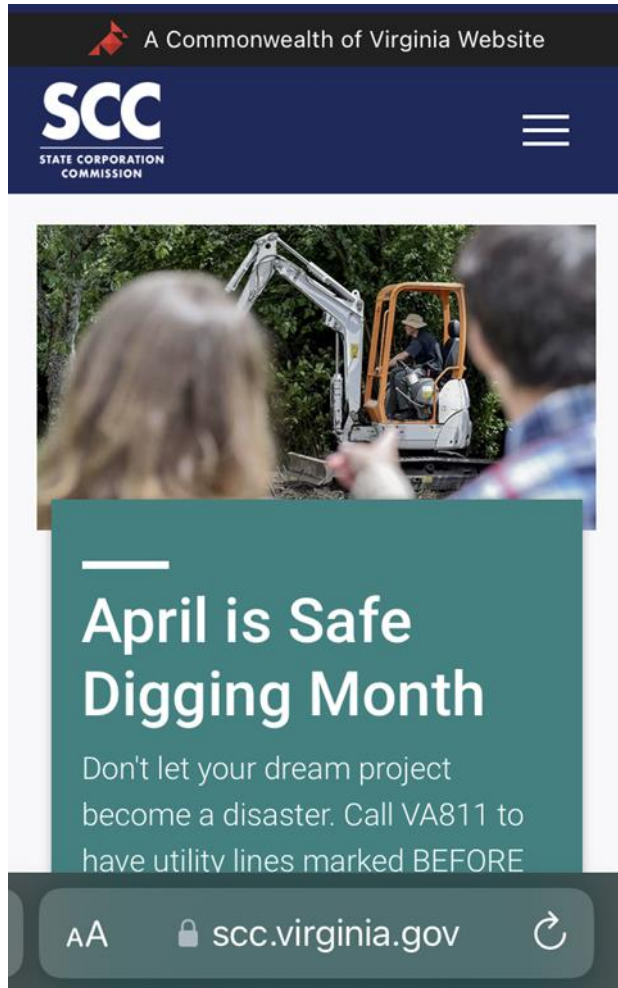
Figura 5.



3. Proteger la línea de servicio público expuesta de daños.

Professional Excavator's Manual in Spanish

Where to find it



- Agents & Agencies
- Companies
- ExchangeAssisters
- Financial Companies**
 - Financial Institutions
 - Securities & Retail Franchising
- Public Utility Companies**
 - Utility Regulation
 - Public Service Taxation
 - Utility & Railroad Safety
 - Accounting & Finance



Safety

RESOURCES

Damage Prevention



Pipeline Safety

Railroad Regulation

Conference Information

AA

scc.virginia.gov



A Commonwealth of Virginia Website



< Utility & Railroad Safety

Damage Prevention



Advisory Committee

Education & Training

Laws Rules Policies

Positive Response System

Prevention Applications



Publications/Presentations

Reports

AA

scc.virginia.gov



Prevention Applications

C.A.R.E.
(VA
Professional
Excavator's
Manual)

Size: 5.2MB
(provides
offline
access)

Marking
Standard

S
Size: 6.9MB
(provides
offline
access)

Hand
Digging

Size: 4.2MB
(provides
offline
access)

Trenchles
s
Excavatio

n
Size: 3.5MB
(provides
offline
access)

scc.virginia.gov




Virginia Professional Excavators Manual

**** The contents of this app page are cached on your device and accessible even with no internet until you clear your browser cache. ****

Please add a link to this page on your home screen for future use.


For Device:

iPhone and iPad - In Safari, tap the Share icon  , then 'Add to Home Screen'

Android Phone and Tablet - Chrome will pop up an INSTALL message. Click on that and it creates an icon on your Home Screen.

OR Tap the Menu button  and 'Add to Home Screen'

Note: Try using Chrome instead of the built-in browser if having viewing problems on your Android phone.

Other Devices - Add to Home Screen or Create Shortcut as required for device. Windows Chrome and Edge will have an INSTALL button  in far right of address bar that makes it very easy.



Don't show this information again.

Close



C.A.R.E. App

scc.virginia.gov



Options >

Add to Reading List



Add Bookmark



Add to Favorites



Add to Quick Note



Find on Page



Add to Home Screen



Markup





How can we be more inclusive?

Culturally sensitive outreach and education

➤ Common Ground Alliance has bilingual resources

How can we get subcontractors more involved as stakeholders?

Thinking about how to restructure public meetings for inclusion



Q & A